

Nueva Era, Año V, Nº 166

Florencio Varela, 1 de Septiembre de 1944

*Instituto: Estudio Iniciales*

*Proyecto: “La política y la cultura de masas en  
escala: estudio de experiencias sociales en  
espacios culturales y políticos en la región  
varelense durante la primera mitad del siglo XX”*



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(1 de Septiembre de 1944) En *Nueva Era*, 5(166). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ <https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>



## En camino de rectificar conceptos equivocados

“Nosotros no somos enemigos de los políticos, porque la cultura popular, la educación de las masas está en esos buenos políticos, pero somos enemigos de a muerte de esos políticos, que han querido hacerse llamar políticos, cuando en realidad han sido una cáfila de escribas inútiles, que no han hecho sino mal al país. Queremos que vuelvan los buenos políticos, porque política es el arte de gobernar. Queremos hombres que sean políticos con la suprema aspiración de hacer grandes al país sin conculcar sus libertades y sin deprimir a los hombres que ejercitan sus derechos políticos. Esperamos que algún día gobiernen nuestros pais los hombres que lo merecen, por poseer el talento necesario para serlo y para dirigir a las masas de argentinos. Queremos que sean hombres capaces pero capaces integralmente, que tengan el talento necesario para conducir al país, pero el talento necesario con las virtudes que lo hacen grande, porque el talento cuando está calificado por los valores, es siempre fatal al bien del país”.

Así ha habido —textualmente— en una parte de su discurso, en Pergamino, en una vicepresidente de la República, Cnel. Perón. Nadie —que no estuviere en diario contacto con las expresiones que sobre “política y gobierno” han vertido distintos funcionarios del gobierno— podrá negar que estas claras expresiones importan una rectificación a cuanto concepto oficial se ha hecho público al respecto, entonces.

Para los que miramos serenamente y acotubramos a cerebrar frente a la emisión de los juicios públicos, que por su origen y trascen-

dencia llevan implícitos algún valor conceptual, el anatema fulminante descargado despiadadamente a todos los políticos argentinos, sin medir lo malo, no podía entrar jamás por el camino de nuestra comprensión, ni aceptar tampoco el avernos a una complacencia culpable, propia de los simples y deshonestos con sus propias formas de pensar.

Ser honesto con su propio pensamiento, es lo que más no sea ocasionalmente el rol de incurrentes, que las palabras de tan alto funcionamiento llevan implícitas la honestidad de su propio pensamiento. Esa misma honestidad que no puede recusarse a quienes hemos escuchado con desaliento espiritual el juego retórico recio contra todos los políticos. Anatema fulminante e injustificado contra tanto político argentino honesto, que, como Avellaneda, puede enseñar sin mirar las manos y exclamar con la frente alta: Miradas!... están limpias!...

Esa misma honestidad, que habría exteriorizado con justificado enojo cualquier argentino consciente, si alguien, atrevido y audaz en la prociadad parlanquina o el desborde papelerista banderido e interesado, hubiera intentado colocar en un mismo plano de igualdad a todos los militares de nuestra tierra, haciendo comparaciones y generalizando antojadizamente sobre el desconcepto individual, entre aquellos que han manchado el preciado lauro del honor con traspies en el juego sucio de la política dirigida que reinó hasta hace poco, y los que han sabido conservar bien alto e incólume el tesoro invaluable de la honestidad sin mácula.

## El acarreo de carnes desde el matadero municipal

El frecuente acarreo de carnes faenadas en el Matadero Municipal, que se hace casi a diario desde este establecimiento hasta las carnicerías, adolece de defectos que resienten seriamente las determinaciones de las ordenanzas respectivas a salubridad e higiene.

Es dable observar, que tales acarreos se hacen en carros descubiertos, y que, sobre las reses —también descubiertas y expuestas a recoger todos “los malos vientos” del camino—, el acarreador va comodamente sentado en el mullido e improvisado almohadón que pocos momentos más tarde será expuesto a la venta para que lo deglutan los confiados compradores.

Sin el ánimo de “ponerle los dedos en los ojos a nadie”, —conforme reza el conocido adagio—, traemos a colación de este juicio, el comentario callejero que hemos recogido en la tertulia de cinco o seis vecinos que miraban pasar el carro repleto de reses, con su conductor sentado sobre las mismas: ¡Es cierto que el fuego mata todo!... espetó uno de los contertulios—. Pero, francamente, este espectáculo que se nos brinda a diario le quitan las ganas de comer carne a cualquiera!... ¡Nada costaría tatar las reses con una lona, un lienzo, o unas simples bolsas!... Aunque más no fuera, para cubrir las apariencias!...

Fácil es entresacar que este descuido de los acarreadores, es también muy fácil de subsanar, con un poco de buena voluntad. Nada cuesta —según las frases que tradúcimos fielmente—, tapar la carne con una lona, un lienzo o unas simples bolsas... y que el acarreador renuncie a su cómodo lugar de asiento sobre la carne, optando por otro lugar donde sus sentaderas no den motivos de comentarios pocos edificantes, que “quitan las ganas de comer carne”... pese a la indiscutible capacidad higienizante del fuego!...

¡Ojos que no ven, corazón que no siente!... dice otro viejo refrán popular. Y francamente, como esto no puede dejar de vérselo, no hay más remedio que buscar la solución por la vía de la enmienda. Ese es el único camino, que esperamos tomen buenamente los acarreadores de carnes, sin hacerse violencia y reconociendo que “están muy mal colocados” yendo sentados sobre las mismas, y “a cara descubierta”!... Muchas veces es necesario “taparse”, para que no lo “tapen”, que en este caso, bien fácil es inferir que las ordenanzas impositivas sobre salubridad e higiene podrían oficializar de “tapaderas”, a poco que los acarreadores de carnes en este municipio se muestren indiferentes a esta sugestión de enmienda que nos permitimos hacerles públicamente.

## Desde hoy empieza a regir la nueva tarifa de los ómnibus “El Halcón”

LA REFORMA COMPRENDE REBAJAS EN EL PRIMER TRAMO QUE PARTE DE ESTA LOCALIDAD Igualmente se ordenan los servicios a un espacio horario de treinta minutos entra cada coche

La empresa de ómnibus “El Halcón”, conforme a lo que adelantara en carácter de información pública a la mesa de redacción de este órgano periodístico, ha cumplido con la promesa expuesta oportunamente —de la que hicieramos difusión por conducto de nuestras planas—, disponiendo la rebaja de la tarifa que regía hasta ahora, en cuanto al recorrido que comprende el primer tramo de la línea que parte de la estación ferroviaria de esta localidad.

La referida rebaja de tarifa, con la que se reimplanta el boleto mínimo de diez centavos, afecta al tramo comprendido entre la estación F. C. Sud de F. Varela y el cruce de la Avda. Gral. Caraballo con el camino Gral. Belgrano (camino afirmado de La Plata a Avellaneda). Este es, pues, el recorrido establecido con boleto mínimo de \$ 0.10 m/n.

Ahora bien. El boleto de \$ 0.15 m/n. desde la Estación F. Varela, subsiste, dentro de este tramo, en cuanto a la prolongación del mismo hasta el kilómetro 23 del camino denominado Ruta a Mar del Plata (frente a la Fábrica Orbea Argentina S. A.).

Vale decir, que, el boleto de diez centavos es hasta el cruce con el camino afirmado, y el de quince centavos hasta el kilómetro 23 (frente a Orbea Arg.).

La otra rebaja establecida, y que es de un valor relativo para la información pública en esta localidad, es el boleto de \$ 0.20 m/n. entre estación F. Varela y

el cruce de Avda. La Plata con la calle 12 de Octubre, paraje éste dentro del Partido de Quilmes, y cuya ubicación es la esquina de residencia del establecimiento fabril “Grefin S. A.”.

En cuanto al servicio, la empresa “El Halcón”, por razones obvias de analizar, ha contemplado los reclamos de rebaja de la tarifa mínima que afectaba a esta localidad, pero, ha debido implantar una disminución en número de coches a Fcio. Varela, determinando, como consecuencia, un espacio horario de treinta minutos entre cada vehículo.

## La uniformidad y el cambio de arbolado en algunas cuadras

Con motivo de la construcción de veredas, que ha dado margen a la extracción del arbolado viejo existente, hemos emitido juicio favorable al temperamento municipal, con respecto a la uniformidad. Estamos de acuerdo con que cada calle tenga en lo sucesivo un tipo o variedad igual de plantas.

No obstante, y haciéndonos eco y coarctantes del reclamo que ha suscitado una medida municipal de última data, no estamos de acuerdo con que se practique la función de “desnudar un santo para vestir a otro”, dar un santo para vestir a otro”, según reza el adagio, pues, en la calle Monteagudo, en el recorrido que media entre Juan Vázquez y San Juan, se han re- puesto lugares vacíos con árboles de la misma variedad, que

## Los Bancos han cambiado de horario

El Poder Ejecutivo entregó a publicidad el decreto por el cual se establece el horario continuado en los Bancos, que será de 12.45 a 19.45 para los días hábiles y de 8.45 a 12.45 para los sábados. La jornada máxima será así de siete horas y la de los sábados de 4.

Los días de balance general los bancos podrán ampliar el horario de labor de acuerdo con la práctica establecida y las leyes de trabajo.

Para la atención del público se ha fijado el siguiente horario: de 13 a 16.30 los días hábiles y de 9 a 11 los sábados.

Los bancos hipotecarios atenderán de 13 a 17 y los sábados de 9 a 11. El Banco Municipal funcionará con este mismo horario para los días hábiles, y los sábados de 9 a 12.

## Necesaria reposición de juntas en las lozas del pavimento de la calle Monteagudo

Hace ya mucho tiempo que las juntas de aleación en las lozas del pavimento de la calle Monteagudo han desaparecido totalmente, por efectos del desgaste lógico. La falta de las juntas referidas, ha originado endurecimientos profundos que contribuyen a un mayor desgaste de las aristas. Y esto que hacemos notar a título de advertencia a las autoridades comunales, para que lo subsanen —como ya se ha hecho en el período de otras administraciones comunales con calles que estaban en iguales condiciones—, ha sido advertido también al Sr. Comisionado Municipal —según tenemos conocimiento—, por la directiva del Centro Comercial de esta localidad, en nota petitoria que se le dirigió oportunamente al aludido funcionario comunal.

## Acto Cultural conmemorativo del prócer Sarmiento

SE CELEBRARA EL DOMINGO 10 DEL CTE. EN EL CENTRO CULTURAL SARMIENTO Ocupará la tribuna el distinguido abogado platense y destacado hombre de letras Dr. Amílcar Mercader DISERTARA SOBRE EL TEMA “DE SARMIENTO, MAESTRO, A LOS MAESTROS ARGENTINOS

Organizado por la directiva del C. C. Sarmiento, conforme al cumplimiento del programa cultural trazado para el año en curso, se celebrará en el salón de actos de esta entidad el domingo 10 del cte., un acto cultural y artístico conmemorativo del

insigne prócer Domingo Faustino Sarmiento. Ocupará la tribuna ese día, el destacado hombre de letras Dr. Amílcar Mercader, quien disertará sobre el tema “De Sarmiento, maestro, a los maestros argentinos”, cuya conferencia, abarcará el siguiente sumario: 1 - Sarmiento protagonista histórico original. 2 - Sus prosas destempladas, su fecunda impaciencia. 3 - El contenido de su obra. 4 - La escuela y el quehacer argentino. 5 - El mensaje a la docencia. 6 - Recordación.

Como podrá apreciarse, la sola enunciaci6n del tema que abordará el distinguido abogado platense, cuya presencia en la tribuna de esa entidad local es esperada con expectativa, implica una invitación al magisterio vareliense para ese día, el que esperamos concurrirá a escuchar la palabra del Dr. Mercader, rica siempre en el juego retórico, pléfrica de altiveces y tajante en la definición de conceptos.

La directiva de la entidad, organizadora de este acto conmemorativo, aun no ha complementado la parte artística del programa a realizarse ese día, el que será dado a conocer ampliamente por conducto de la prensa local con debida antelación a la fecha de celebraci6n.



**Dr. SALVADOR SALLARES**  
MEDICO CIRUJANO  
HUMBERTO 1º 163 — U. T. 35  
F. VARELA

**Dr. LUIS BRAVO ZAMORA**  
MEDICO CIRUJANO  
JUAN VASQUEZ 469 — U. T. 19  
F. VARELA

**Dr. HECTOR J. NISO**  
MEDICO CIRUJANO  
DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDULFO"  
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA  
Consultas de 14 a 18 horas  
BmÉ MITRE 160 — U. T. 150 — F. VARELA

**Dr. PEDRO R. ALBERTI**  
MEDICO CIRUJANO  
Av. SAN MARTIN 363 - U. T. 208  
F. VARELA

**Dr. Feo. E. CASTALDO**  
Médico del Inst. Modelo de  
Clínica Médica  
J. VASQUEZ 469 — U. T. 10  
F. VARELA

**Dr. LIBIO A. MANDIROLA**  
MEDICO CIRUJANO  
Del Hospital "Luisa C. de Gandulfo"  
Horas de Consultas: De 15 a 19 horas.  
BmÉ MITRE 65 — U. T. 210 - F. VARELA

**Dr. CARLOS MARIA CABELLO**  
DENTISTA  
DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES  
ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA  
Consultorio en F. VARELA: Calle BELGRANO 175  
En horas de la mañana atiende todos los días.

**Dr. SANTIAGO MANDIROLA**  
DENTISTA  
CONSULTAS: todos los días de 15 a 20 horas  
BmÉ MITRE 65 — F. VARELA

**Dr. AMADOR L. ROSSELLI**  
DENTISTA  
Atiende todas las MAÑANAS de 9 a 12 hs.  
De TARDE: solamente los LUNES, MIERCOLES y VIERNES  
de 15 a 19 horas.  
SAN MARTIN y BmÉ MITRE — F. VARELA

**Farmacia LORENZELLI**

ANGELA V. LORENZELLI  
Química Farmacéutica  
MONTEAGUDO 201 esquina BmÉ MITRE  
U. T. 34 - FLORENCIO VARELA

**FARMACIA Y DROGUERIA "DEL PUEBLO"**

JUAN A. CASCARDO e IVAN F. A. CASCARDI  
Químicos Farmacéuticos  
SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE  
Haga sus pedidos telefónicos a Varela 7  
HUMBERTO 1º esq. MONTEAGUDO — F. VARELA

**TOMASA GONZALEZ**  
PARTERA  
Se reciben pensionistas  
HUMBERTO 1º 173 - U. T. 236  
F. Varela

**LUCINDA HEREDIA DE RODRIGUEZ**  
PARTERA  
BmÉ Mitre 258 - U. T. 217  
Florencio Varela

**PROFESORA DE GUITARRA**  
Teoría y Solfeo  
**EGILDA DURANTE**  
Enseñanza sobre métodos modernos. - Dicta clases a domicilio.  
BmÉ Mitre 320 — F. Varela

**JUAN DURANTE**  
Constructor de Obras  
Planos - Proyectos - Reformas  
— Edificación —  
BmÉ Mitre 320 — F. Varela

Clases de Piano — Violín — Guitarras — Solfeo — Armonía y Perfeccionamiento.  
**CONSERVATORIO WILLIAMS**  
Abierta la matrícula todo el año  
Director: Alberto Williams  
Sub-Dir. Esther Salas de Sanz  
BOCCUZZI 170 - Fcio. Varela

**Julio O. Porfiri**  
Perito Mercantil  
ESPECIALIZADO EN OP. IMPUESTO A LOS REDITOS.  
Santa Fe 238 — Fcio. Varela

**La Actualidad en Broma**

Por ALBERTO PIDEMUNT

**INVITACION AL "LORICIDIO"**

Un aprensivo yerno vió ayer un loro muerto, y el mal de psitacosis se le hizo otra vez cierto. Y a todos los amigos que encuentra desespera, ya que les suele a todos hablar de esta manera:

— Aunque es la psitacosis del loro enfermedad, hoy se trasmite al hombre con gran facilidad.

Cuando Pedrito, a gritos, delira por la papa, despidiendo algún microbio que su patrón atrapa. Microbio que, al conjuro de la metempsicosis, se transforma en humano y trae la psitacosis.

Y enfermase Pedrito, cae el patrón en cama, y médico y botica preparan su programa. Pues vienen los mareos y vienen los sudores, y un malestar extraño, con fiebres y dolores.

Y empiezan las visitas y llegan los remedios, que agotan del paciente las fuerzas y los medios. Y, a falta de un milagro, pues no hay doctor que acierte, Pedrito da la pata a la implacable muerte, en tanto que su dueño agónico delira

hasta que, igual que el loro, también la pata estira. Y van los dos al tacho con singular premura:

el uno, al de la fosa; el otro, al de basura.

Con lo que está explicado, de un modo que distrae, lo que es la psitacosis... lo que es y lo que trae.

Hay que matar los loros que dan peste tan negra. Hay que matar los loros... ¡Empiecen con la suegra!

**SALPICON—**

Tranquilo y a la distancia, el amigo don Vicente comenta así alegremente el avance aliado en Francia: — Son serenos y son buenos los invasores de allí, y cuando tomen Vichy seguirán siendo serenos, y los serán de verdad tomando otros sitios feos, mas cuando "tomen Burdeos", ¡adiós, la serenidad!

Era un optimista el viejo Teodoro. Prometía siembre el oro y el moro. Pero hoy solamente

al moro lo nombra, y a nadie le extraña ni nadie se asombra, ya que la promesa del oro ha fallado desde que los yanquis lo tienen bloqueado.

La lista de componentes de una fuerte institución de negros terratenientes está sin publicación, porque hace poco han sabido que ningún negro se alegraría de publicar la lista negra.

(Reproducción prohibida. Derechos reservados).

**Dr. ALBERTO J. BARZI**  
ABOGADO

ENTRE RIOS 131 — U. T. Mayo 2185 — C. FEDERAL

**ALFREDO R. SCROCCHI**  
ABOGADO

En FLORENCIO VARELA  
España 28 — U. T. 39 (205)  
Todos los días hábiles de 9 a 12 y de 19 a 21 hs.

En LA PLATA:  
48 - 874 (Escritorio 53)  
Lunes, Miércoles y Viernes, de 13 a 17 horas.

**ANTONIO P. BENGOCHEA PELENTO**  
ABOGADO

FLORENCIO VARELA  
V. Sársfield 59 - U. T. 221 (205)  
Martes — Jueves y Sábados de 9 a 11 horas.

CAPITAL FEDERAL  
Uruguay 790 — U. T. 44 - 5965  
Martes y Jueves de 15 a 18 hs.

**Dr. ROBERTO HUSSON**  
ABOGADO

Atiende: Martes y Viernes de 16.30 a 18.30 horas.  
HUMBERTO 1º Nº 40 —  
Estudio en LA PLATA: Calle 14 Nº 862 — U. T. Paz 2937.

FLORENCIO VARELA

**JORGE A. DREYER**  
ESCRIBANO PUBLICO NACIONAL

REGISTRO DE CONTRATOS N 2  
N. BOCCUZZI 141 — U. T. 168 — F. VARELA

**MARIANO L. CABRAL**  
ESCRIBANO PUBLICO

Oficina: Av. San Martín 733 - Florencio Varela - F. C. S.  
**Dr. MANUEL CRESPO GARCIA**  
ATIENDE DIAS SABADOS DE 10 A 11 hs.

**MANUEL R. MURAS**  
MARTILLERO PUBLICO

— BALANCEADOR Y TASADOR —  
LAVALLE 384 — U. T. 101 — F. VARELA

**PEDRO C. OLIVA**  
F. VARELA

LEANDRO N. ALEM 398  
VENDE: Casas sobre calles asfaltadas, ómnibus a la puerta: 4 habitaciones, comodidades. Y terrenos bien ubicados. — Al contado y en 120 mensualidades.

**Club S. y D. E. Zeballos**

Renovación de autoridades  
De acuerdo a la renovación de autoridades practicada últimamente en el seno de esta entidad social y deportiva, la C. Directiva ha quedado integrada en la forma siguiente: Presidente, Sr. Ernesto Calegari; Secretario, Sr. Norberto J. Cerutti; Tesorero, Sr. Pedro J. Calegari; Vocales: Sres., J. V. Vaccari, A. Ganin y J. Albacete; R. de Cuentas: Sres., J. Belmonte y A. Iacono.

SE VENDEN: un tanque de 1000 litros, reforzado y en buen estado; una cocina económica en buen uso; chapas de zinc canaleta. Flia. López - E. S. Zeballos - U. T. 31, Varela.

Sirvienta - Se necesita. En casa de familia de esta localidad. Sueldo \$ 50.— por mes, casa y comida. Referencias: Redacción "Nueva Era", 25 de Mayo 216.

**CASA BERNARDO MARTINO**

La más antigua estación de servicio automotor de esta localidad.  
JUAN VASQUEZ esq. JUAN B. ALBERDI  
REPRESENTACION EXCLUSIVA: Nafta "TEXACO" y kerosene "EL FARO".

Labado — Engrase con "Mobil Gris" — Cambios de Aceite con "Mobil Oil" — Ajuste de Motores — Chapista para Carrozados — Vulcanización — Gomería.

**AGENCIA CHEVROLET**

Taller mecánico atendido por personal especializado. Repuestos legítimos.  
U. T. 22 — FLORENCIO VARELA



**PELUQUERIA "RICARDO"**  
Servicio exclusivo para Caballeros y Niños  
**JUAN VASQUEZ 267**  
F. VARELA

**CASA PEITI**  
Radios General Electric  
Equipos completos de 6 voltios para zonas rurales  
Taller de reparaciones  
**SE ACUERDAN CREDITOS**  
Humberto IV 136 - F. Varela

**CARPINTERIA MECANICA**  
— de —  
**MARTIN SPINARDI**  
Muebles — Puertas — Ventanas — Carrocerías — Instalaciones — etc.  
Vázquez y 25 de Mayo  
F. Varela

**Casa "De Gottardo"**

Radio Philips — Cocinas Super gas y a gas de kerosene  
Bicicletas — Repuestos — Composturas en general.  
Acordamos CREDITOS con grandes facilidades de pago.  
En su nuevo local:  
Av. SAN MARTIN 343-345  
Florencio Varela

**SUMAMENTE BARATO!...**

Excesivamente económico!... Puede usted vestirse bien y a la moda  
**EL NUEVO TALLER DE SASTRERIA**  
para hombres y señoras — de —

**NORBERTO MALLIATO**  
le brinda esa oportunidad.  
**VISITEL O!**... en Calle MONTEAGUDO 327

**Instalaciones de bombas y molinos**

Y ejecución de trabajos pertenecientes al ramo.

**FRANCISCO ANTONINI**  
Recientemente instalado en la calle San Juan N° 17.

**AGENCIA DE LOTERIA**

**"La Favorita"**

AHORA EN:

MONTEAGUDO N° 194

F. VARELA

**"EL RECREO"**

— de —

**ROQUE ANGAROLA**

**ALMACEN — FERRETERIA — BAZAR** y Despacho de BEBIDAS  
Av. S. Martín y Humberto Iº  
— REPARTO A DOMICILIO —  
U. T. 115 — F. VARELA

**PRODUCTOS**

**Y. P. F.**

••

NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.

Agente:

**PEDRO F. BERNASCHINA**  
U. T. 171 — B. Mitre 278  
**FLORENCIO VARELA**

**"NUEVA PANADERIA ITALIANA"**

— de —

**JUAN MELZI (hijo) y Hnos**  
ELABORACION MECANICA  
Monteagudo, esq. San Juan

**Cine Palais**

**MASANA SABADO 2 a las 20.45 y DOMINGO 3 a las 17.15 (vermouth) y NOCHE a las 21 horas**

—NOTICARIO NACIONAL.  
—LOS AMORES DE MI MUJER — Sello Paramount — con Joe Mc Crea y Claudette Colbert.  
—TODO UN HOMBRE — Sono film argentino— con Francisco Petrone y Amelia Bence.

**JUEVES 7 del corriente**  
—PIRATAS DEL CARIBE. En tecnicolor.

**Club Defensa y Justicia**

**DISPUTOSE LA CUARTA FECHA DEL CAMPEONATO INTERCLUBS DE BOCHAS**

Original empate en los tres puestos de la tabla de posiciones. El domingo último, se disputó la cuarta fecha de los partidos correspondientes a la primera rueda del campeonato interclubes de bochas que patrocinó el Club Defensa y Justicia.

Los resultados de la competencia realizada el domingo, como consecuencia de la derrota que sufrió el equipo puntero en la tabla de posiciones, han aumentado la expectativa y el entusiasmo de los aficionados a este deporte, que todos los domingos se dan cita para presenciar los encuentros, pues, al ajustado triunfo que obtuvo "Villa Giambruno" sobre su contrincante "Calzada Juniors", por el mínimo puntaje de 18 a 17, siguió la aplastante derrota que el conjunto de la "Soc. de F. Juventud Unida de V. Vatteone" infligió al equipo puntero, "Unión de Quilmes", por el puntaje de 18 a 3. Esta defeción del conjunto quilmeño, lo coloca ahora en igualdad de posiciones —en el primer lugar de la clasificación—, con el equipo local, pues, en el último encuentro de la tarde, "De-

fensa y Justicia" obtuvo una holgada victoria sobre su contrincante, "S. de F. López Romero".

La cuarta fecha de este certamen ha brindado la originalidad de tres empates en los primeros puestos de la tabla de posiciones, como podrá apreciarse en el siguiente orden de clasificación:

J. G. Pd.  
"Unión de Quilmes" . . . 4 3 1  
"D. y Justicia" . . . 4 3 1  
"J. U. V. Vatteone" . . . 4 2 2  
"V. Giambruno" . . . 4 2 2  
"Calzada Juniors" . . . 4 1 3  
"López Romero" . . . 4 1 3

Los partidos del domingo correspondientes a la 5ta. fecha de la quinta fecha de este certamen, con acuerdo al fixture respectivo, se disputarán el domingo próximo, en el siguiente orden:

- "Unión de Quilmes" v. "Calzada Juniors"
- "Villa Giambruno" v. "López Romero"
- "J. U. de V. Vatteone" v. "Defensa y Justicia".

**Club S. y D. Bosques**

**CELEBRA EL DOMINGO PROXIMO SU 2º ANIVERSARIO DE FUNDACION CON UNFRONDOSO PROGRAMA DE FESTEJOS**

Las fiestas comenzarán a la mañana y culminarán a la tarde con una matiné danzante

Con un frondoso programa de festejos conmemorativos, el club Social y Deportivo "Bosques" celebra en esa localidad, el próximo domingo, su segundo aniversario de fundación.

Las celebraciones de la mañana, darán comienzo a las 9 horas con la ceremonia de izar el Pabellón Nacional, a cuyo acto seguirá el oficio de una misa de campaña — en acción de gracias—, a cargo del Cura Párrroco local, Rdo. P. Dr. Luis Vázquez, realizándose a continuación una serie de pruebas atléticas, cuya participación en las mismas es de carácter libre.

Después del almuerzo criollo que se servirá a medio día, — para cuya participación la Comisión organizadora encarece a los comensales que lleven sus respectivos cubiertos—, darán comienzo los festejos de la tarde con un partido de fútbol, en cuya brega se disputará un valioso trofeo y once medallas. A esta competición —anunciada en el programa para las 13.30 horas—, seguirá una carrera de sortijas con valiosos premios, para la cual se ha establecido un derecho de inscripción a cada competidor, consistente en \$ 5.00 m/n.

Culminarán estas celebraciones conmemorativas con una matiné danzante, que se realizará en el local de la Estación Bosques, gentilmente cedido por la empresa del F. C. Sud. Esta reunión danzante, que se iniciará a las 18.30, y cuya terminación está fijada a las 24 horas, será amenizada por el conjunto orquestal que dirige Agustín Lepera.

La directiva organizadora de estas fiestas, hace destacar que, a las 24 horas de ese día, correrá un tren de regreso a E. S. Zeballos y F. Varela.

**POLLITAS "LEGOR" DE 8 SEMANAS,**

SE VENDEN:

- Una incubadora nueva para 150 huevos.
- Dos criadoras campana, con sus respectivos mecheros.

Tratar: **A. CAZABAN**  
Quintana 374 - F. Varela

**FABRICA DE SODA**

**GUILLERMO & MARTIN CALVI**  
Agentes de la Cerveza Representantes del Vino  
**QUILMES Y BILE GARGANTINI**  
PRODUCTOS DE MARZORATI Y FONTIROLI

UNION TELEF. 125

F. VARELA

**Zapateri**

**MAYUYO**

EXPONE EN VIDRIERA SUS HERMOSOS MODELOS DE ESTACION



**QUARTE**

EL CONFORT Y EL BUEN GUSTO SE ACTUALIZAN EN ESTA NOVEDOSA PRESENTACION DE CALZADO PARA DAMAS.

MONTEAGUDO 200

U. T. 36 - F. VARELA

**Soc. Anon. Industrial y Comercial**

**VDA. DE SPREAFICO**

SECCION FABRICACION DE CARTUCHOS DE CAZA

U. T. 132 - F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN VINO!... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO. VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).

VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto) Envasados y Sueltos

PIDALOS A LA VINERIA DE

**JOSE CADABON**

REPARTO A DOMICILIO

VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

**Fabrica de Soda "PARA FAMILIAS" Y BEBIDAS SIN ALCOHOL**

**JUAN ALBARELLOS**

Concesionario: CERVEZA PALERMO

U. T. 117 - F. VARELA

**Almacén "BARRIO CORTES"**

Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de correspondencia para vecinos de la zona. REPARTO A DOMICILIO.

Su Nuevo Propietario

DOMINGO GIORDANO

U. T. 202

FLORENCIO VARELA

**Almacén "MOLINERO"**

MONTEAGUDO 2  
U. T. 102

DE MOLINERO Hnos. y Cia.

FLORENCIO VARELA

F. C. S.

OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

**CAFE — BAR — BILLARES**

**"LOS VASCOS"**

— de —

**BIDART y GOYENESPE**

Salón de Billares con 2 mesas de medio match — CANCHA DE BOCHAS

JUAN VASQUEZ 245 al 47

U. T. 83 - F. VARELA

(Frente a la Estación F. C. S.)

**GRAN DESPENSA "LA ESTRELLA DEL SUD"**

— de —

**CARLOS FURBATTO**

Ferretería y Bazar en general — Especialidad en artículos comestibles — Conservas — Aceites — Vinos y licores  
Avda. SAMIENTO 198 — U. T. 128 — F. VARELA  
(Villa Susana)

**ALMACEN Y RESTAURANT**

**"GIAMBRUNO"**

de M. & F. VALDEZ

COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA  
CANCHA DE BOCHAS CERRADA

U. T. 58 — FLORENCIO VARELA

Camino Afirmado

KILOMETRO 19



**MANUEL R. MURAS**

VENDE: Una fracción de 8 hectáreas de superficie. Sobre el Camino General a Brandsen y próxima al paraje rural "La Colorada".

**MANUEL R. MURAS**

VENDE: 3 LOTES DE TERRENO CON EDIFICACION — una pieza y cocina—, en Villa Santa Rosa.

**Bodegas y Viñedos**

— de —  
S. PANASCI e HIJOS  
VINOS especiales de "LA COSTA"  
PEDIDOS: Por correspondencia a F. VARELA, F.C.S.

**Casa "SCROCCHI"**  
COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. — ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SERVICIOS AL MAS BAJO PRECIO.

U. T. 39 — FLORENCIO VARELA  
Sucursal en Quilmes:  
C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

**Casa "COPANS"**

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL.

YA ESTA DEFINITIVAMENTE INSTALADA EN SU LOCAL PROPIO, CALLE PRINGLES 42 — U. T. 6 FLORENCIO VARELA

**Corralón de maderas y materiales de construcción**

— DE —

**ABEL L. LOPEZ**

DEPOSITO DE FORRAJES

- PINTURERIA
- FERRETERIA
- Y
- ELECTRICIDAD

Reparto a Domicilio

Ventas por Mayor y menor

Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD U. T. 155 - F. VARELA



La cocina "ISTILART" Es la joya del hogar.



**SUS TAREAS DOMESTICAS,**

sin la ayuda de sus aparatos eléctricos, se recargarían y Ud. vería disminuida su propia comodidad.

Evítelo!... El manejo correcto y el arreglo por un electricista competente, de cualquier deterioro, le permitirán seguir realizando perfectamente sus quehaceres cotidianos.



COMPANIA DE ELECTRICIDAD DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES Ltd.

Calle VELEZ SANSFIELD Nº 37. — U. T. 33 - F. Varela

**Centro Cultural Sarmiento**

SIGNIFICATIVA MUESTRA DEL CURSO DE DECLAMACION QUE SE DICTA EN LA UNIVERSIDAD POPULAR DE LA ENTIDAD

El Festival Artístico del Domingo Ultimo

Ante una concurrencia que sobrepasaba en mucho a la capacidad del salón de actos públicos de la entidad, el domingo último brindó una significativa muestra de la enseñanza artística que se imparte en el curso de declamación que se dicta en la Universidad Popular del Centro Cultural Sarmiento, y cuya responsabilidad y labor educativa está a cargo de la Profesora Srta. Lidya Bonelli.

El frondoso programa preparado al efecto para este festival, ya dejaba entrever, en su previa enunciación, que, la muestra que había de ofrecerse por conducto del alumnado, reflejaría totalmente la fiel expresión de la labor cumplida en la enseñanza.

No fué vano el esfuerzo cumplido, en cuanto pueda sintetizarse medianamente el concepto general que mereció esta muestra, cuyos resultados, compensan ampliamente la preocupación y la inquietud de la Srta. Bonelli en su carácter de profesora, como así mismo, en lo que respecta al valor cultural lógicamente imputable a la entidad, que en su seno cultivaba esta manifestación de arte declamatorio.

El festival artístico, reuniendo en conjunto una apreciación general sobre la organización, presentación de los intérpretes y sus respectivas actuaciones, fué, como expresamos con antelación, una muestra significativa del curso de declamación que se dicta en la Universidad Popular.

El desarrollo de la programación inicióse con la presentación de los alumnos del "Curso Intermedio", cuya actuación, salvadas las lógicas distancias que imponen la corta edad de los intérpretes, dejó ampliamente sentado, que, los beneficios de la enseñanza, cuando es bien orientada, encuentran campo fértil para su enraizamiento y desarrollo.

Esta primera parte del programa, la que podríamos calificar de espectante —por la calidad y número considerable

cativo, pues, los distintos intérpretes revelaron "esos hermosos" de la enseñanza recibida, actuando con desenvoltura, firmeza, sobriedad y en consonancia emocional con el contenido del verso. Y no podría estimarse, que, quien estuvo más feliz o mejor encuadrado en el contenido de la página que le tocó decir, si habría de valorarse previamente —como es lógico— la distancia que media de unas poesías a otras, cuyo elevado nivel literario fué evidentemente estimado en la sostenida expresión de aplausos que se le tributaron a sus intérpretes. Inició esta última parte del programa Luis A. Di Cesso con "El canto al hombre esperado" de Fernán Silva Valdez, siguió luego por orden sucesivo, María Luisa Noceloni con "El gitanito de Luis Obligado"; Lucy Boerr con "Genio alegre" de Alvarez Quintero; Irma Contreras con "El guante" de Eduardo Marquina; Juan María Melzi con "Romance de las cinco manchas" de Fernán Silva Valdez; y María Elena Etchegaray con "Flirt" de Martínez Jerez y "El secreto" de Evaristo Carreras, para culminar en las dos hermosas páginas que recitaron, respectivamente, Dorlyza Palacios y Sara Cabello: "Romance mayor del señor Rivadavia" de Arturo Capdevila, y, "Pericón Nacional" de Claudio Martínez Paz, que fueron las dos composiciones más ruidosamente celebradas por el auditorio.

Las expresiones de elogio que estaban aflorando desde temprano en el ambiente de este compacto auditorio, se hicieron largamente extensivas al finalizar el acto, mediante el sostenido aplauso con que se premió la labor de la Profesora Srta. Bonelli, a quién, se le tributó una ovación.

**Agencia local de Y. P. F.**

EL ROXIMO MARTES 5 DEL CORRIENTE FENECE EL PLAZO PARA RETIRAR LAS ASIGNACIONES SUPLEMENTARIAS DE NAFTA

Conforme a las disposiciones en vigor, la Agencia local de Y. P. F. ha comenzado desde el 24 del cte., la distribución de las asignaciones de nafta que acuerda la Oficina de Distribución de Combustibles para los camiones afectados a servicios de transporte considerados imprescindibles.

Los interesados deben hacerse presentes en la oficina de la Agencia local de Y. P. F., que funciona en la calle Bmé. Mitre 278, a reclamar la cuota que les corresponda en la distribución de las referidas asignaciones suplementarias. Este trámite podrá realizarlo todos los días hábiles, de 9 a 12 y de 14 a 18 horas, hasta el día 5 de setiembre próximo, pues, el plazo acordado finalizará indefectiblemente en esta fecha.

Recuérdase a los interesados, que una vez vencido el plazo acordado, la Agencia local no podrá atender ningún trámite de esta índole, y que, en tales casos, deberán recurrir directamente a la Oficina de Distribución de Combustible de Y. P. F.

**Materiales de Construcción - Muebles - Artefactos eléctricos y objetos varios - Nuevos y usados**

Visite nuestro local: AV. SARMIENTO 226 - F. Varela SE ACEPTAN CONSIGNACIONES  
Se compran por encargo alambre tejido (malla gruesa y fina), alambre liso y de púa, postes y tirantería en Gral. Por Alambre liso "SAN MARTIN" pagamos ALTO PRECIO el kilo, (usado o nuevo).

**Florerías Bielsa**

Atiende permanentemente pedidos de su especialidad artística

RAMOS DE NOVIAS — CANASTAS — PALMAS — CORONAS

Solicite telefónicamente a 131 - Varela  
JARDINES: en VILLA SUSANA, frente a "El Recreo"  
Casa Matriz: MONTES DE OCA 1385 — C. FEDERAL  
U. T. 1981 - Barracas



# Perlas Preciosas

por LOS 3 BUZOS

Selecciones de la Biblioteca Pública del C. C. Sarmiento.  
LA INUTIL PRIMAVERA

Veintiocho veces van que yo la veo  
Trabajando capullos de cristal;  
Llegó cumpliendo ardiente mi deseo,  
Cuando la tuve, todo ha sido igual;

Preparé un himno y se murió en gorjeo,  
Me eché a ser río y terminé canal;  
En otra primavera... desvanecí!  
Ya está de nuevo y sigo con mi mal.

Veintiocho veces van!... De diez yo guardo  
Memoria triste de aquel paso tardío  
con que los días del invierno van

Hollando el alma para hacerle casa:  
Veintiocho veces van que inútil pasa!  
Cuantas, por verla aun, me faltarán?

ALFONSINA STORNI.

## YA ERES LIBRE...

Se me enragaron todos los  
papeles de Eleonora, como ella  
lo había ordenado. En cada li-  
nea encontraba nuevas pruebas  
de su amor, de nuevos sacrifi-  
cios que por mí se impuso sin  
decir nada. Encontré, al fin, la  
carta que le prometí arrojar al  
fuego. No la conocí en un prin-  
cipio por estar abierta y no te-  
ner dirección.

A pesar de mis esfuerzos mis  
ojos desentrañaron el misterio  
de unas palabras.

En vano intenté resistirme al  
deseo de leerla por entero. No  
tengo bastante valor para trans-  
cribirla. Eleonora la había escri-  
to después de una de esas esca-  
mas violentas que precedieron  
a su enfermedad.

"Adolfo — me decía — "Por  
que te cebas tanto en mí? Cuál  
es mi crimen? El de amarte, el  
de no poder existir sin tí. Por-  
que extraños sentimientos de  
piedad no rompes estas relacio-  
nes que tanto te pesan y no des-  
pedazas al ser que sólo te retie-  
ne por la lástima que te inspira-  
ra? Porque me privas del pla-  
car de creerte al menos genero-  
so? Por que te muestras irrita-  
do y cobarde?"

Te persigue la idea de mi do-  
lor y no puede detenerte el es-  
pectáculo de este dolor! Qué me  
exiges? Que te abandone? No  
vez que no puedo hacer el es-  
fuerzo que eso exigiría de mí?

Ah! Eres tu, que no amas, eres  
tú el que debe encontrar esa  
fuerza en ese corazón cansado  
del mío que no sabría vencer  
tanta pasión. Tu no me la darás,  
tu me harás languidecer a fuer-  
za de lágrima, por tí moriré un  
día a tus pies. Dime, Adolfo,  
existe algún país adonde yo no  
te siga? Existe algún retiro en  
el que me oculte para vivir cer-  
ca de tí, sin ser un obstáculo  
para tu vida? Pero no, tu no  
querrás. Todos los proyectos  
que yo te expongo tímida y  
temblosa, por que me has he-  
lado de espanto, los rechazas  
con energía. Lo que más fácil-  
mente obtengo de tí es el silen-  
cio. Esa falta de sensibilidad no  
conviene a tu carácter. Tu eres  
bueno, tus acciones son nobles y  
desinteresadas; pero, que accio-  
nes pueden borrar tus palabras?

Estas palabras aceradas resuenan  
en torno mío; yo las oigo  
durante la noche, ellas me si-  
guen, me devoran, desnaturali-  
zan tus actos. Adolfo, es preci-  
so que me muera? Bien: queda-  
rás contento, morirá esta pobre  
criatura que tu has protegido y  
sobre la que descargas ahora tus  
redoblados golpes. Morirá esta  
pobre Eleonora que no puedes  
soportar, que tu miras como un  
obstáculo por la que no encuen-  
tras en la tierra nada que no te  
moleste.

Morirá; tu marcharás solo en  
medio de esa multitud entre la  
que desas confundirte. Tu co-  
nocerás a esos hombres a los que  
agradeces hoy su indiferencia;  
y puede que algún día, lastima-  
do de la aridez de esos corazones,  
te acuerdes con tristeza de  
este corazón del que dispones,  
que vivía por tu cariño, que  
afrontó mil peligros por defenderte  
y al cual no te dignas re-  
compensar con una mirada".

(De: Adolfo, de B. Constan N° 3828).

## POR LA PUREZA DEL IDIOMA MOMENTO ALGIDO

1 — En el momento más álgido de la pelea, llegó la policía.

2 — Las discusiones habían alcan-  
zado su momento más álgido, por lo  
que fué necesario pasar a cuarto in-  
termedio hasta el día siguiente.

Se ha generalizado mucho el uso

LUIS FRANCO.

## AL PARTIR

Don Juan, Don Leonardo, el doctor Quijano, el maestro Reglero. Pozas, todos, todos los contentulios han ido a la estación a despedir a la familia del Maestre. La noche estaba revuelta. Llovía sin cesar. En la sala de la diminuta estación se hallan todos reunidos. Angela lleva un traje gris, sobrio, entallado. Jeanette viste de azul oscuro con rayitas blancas; su cuerpo se marca gracil, ondulante, bajo el terso paño suave. Perrichón no ha abandonado su diminuto sombrero a cuadros negros y blancos.

El tren va a llegar dentro de un instante.  
En la oscura de la noche brillan a los lejos los faros rojos y azules. Suena el tic tac del telégrafo. Repiqueatea ruidosamente un timbre...

—Adios, Don Juan! —ha dicho Jeanette.  
—Adios, Jeanette! —ha dicho Don Juan.  
Han permanecido con las manos trabadas en silencio.  
—Hasta la vista? —ha añadido Jeanette.  
—Quien sabe! —ha exclamado Don Juan.  
Ha habido otro corto silencio; las manos continúan unidas.  
—Adios, Don Juan! —ha dicho al fin, Jeanette.  
—Adios, Jeanette... adios, querida Jeanette! —ha dicho Juan sacudiendo nerviosamente la mano de Jeanette.  
Don Juan sacudiendo nerviosamente la mano de Jeanette.  
El tren va a partir. Desde la ventanilla, agitando su sombrero, Perrichón grita:  
—Adios, España, tierra del Amor y de la Caballería!  
—Adios, España, tierra del Amor y de la Caballería!  
El tren se pone lentamente en marcha. A lo lejos, en la negra noche, se ha perdido, al cabo, la lucecita roja del furgón de cola.

(De: Don Juan, de Azorín, N° 3400).

Aún dentro de la esclavitud material existe la posibilidad de salvar la libertad interior, la de la razón y la del sentimiento. No trató de justificar por la abstracción del trabajo o del combate, la esclavitud de vuestro espíritu.

(ARIEL).

## E L QUE QUIERA LA PAZ

El que quiera la paz en la muerte,  
que la halle en la vida.  
Sólo rige en la ley de la suerte,  
la propia medida.  
El que quiera silencio en la tumba,  
llévelo ganado.  
En la muerte se alarga y retumba  
lo que ya ha sonado.  
El que quiera encender el abismo,  
borrar el pecado,  
ilumínese y sea lo mismo  
que el cielo estrellado.  
El que quiera la gloria en el cielo,  
hallar al Señor,  
viva y muera vibrando de anhelo,  
ardiendo en su amor!

ARTURO CAPDEVILA.

del adjetivo "álgido", para dar idea de discusión violenta, muy acalorada, bulliciosa, o de hecho en el que intervienen numerosas personas en lucha incontinente, desconsiderada... La consulta del Diccionario nos demostrará que dicho adjetivo no tiene la significación que le atribuyen con harta frecuencia, algunos periodistas y gacetilleros.

El vocablo álgido pertenece a la Medicina. Denota: acompañado de frío glacial. Fiebre álgida, período álgido del cólera.

Es error imperdonable —dice el doctor M. Calandrelli— emplearlo en lugar de intenso, vehemente, violento, sublime, etc. Deriva del adjetivo latino algidus, frío yerto, aterido; el cual desciende del verbo algere, helarse de frío.

## COPLAS POPULARES

Morenita, morenita  
En que momentos te has hecho  
tan anchita de caderas,  
Tan redondita de pechos...

Soy ducho en juegos de amor  
y una vez jugué riendo  
Con una que no sabía...  
Y esa vez salí perdiendo...

Ojerosita, ay de mí,  
Ojerosita te has puesto;  
Todos dicen que es por mí...  
Caramba, si fuera cierto!

Pelusilla de tus labios  
Es la del durazno prisco,  
Y claro que más que al beso  
Tu boca tienta al mordisco.

LUIS FRANCO.

## EL ESCANDALO

Por lo demás, pasaba casi toda mi vida en la iglesia del convento. Allí estaba, desde que la abrieran al amanecer hasta que la cerraban al mediodía, y desde que volvían a abrirse por la tarde, hasta después de anochecido, sin apartar mis ojos del coro por sí cruzaba la sombra de Gabriela al través de las celosías, y atento siempre a los cantos y rezos de las vírgenes del Señor, tratando de percibir entre sus voces la de mi adorada...

Pero todo fué inútil. Ni Gabriela contestó a mis cartas, ni respondió cosa alguna a los recados yerbales que hice llegar hasta ella, ni columbre su sombra a través de la gran reja del coro, ni distinguí siquiera una vez su dulce voz en los conciertos místicos que allí dentro resonaban...

Principiaron a faltarme las fuerzas. Entonces volví a leer su carta, y fijé mi atención en esta frase:

"No me busques tu mismo, has que me busquen tus obras..."

"No basta querer ser bueno, es menester serlo..."

Es indispensable que tu te cures solo; que andes sin compañía la gloriosa calle de la Amargura...

Que no te propongas otro premio de tu victoria que la victoria misma".

La tremenda austeridad de tus preceptos, y la invencible constancia con que Gabriela subordinaba a ellos su conducta respecto de mí, causáronme espanto, y convirtieron mi desaliento en la más ruin cobardía.

Vime en la situación de un hombre que, después de haber marchado de sol a sol, por ásperos breñales, óyese decir que todavía está tan lejos del punto en que se proponía descansar como cuando emprendió su fatigosa jornada!

Desesperé, por supuesto. Yo no podía, yo no sabía ser bueno a solas, sin público, sin recomendación, sin auxilio; sin que a lo menos me constase que alguien me anotaba en cuenta el esfuerzo y el mérito de cada día!

(De: El Escandalo, de F. A. de Alarcón, N° 3464).

## ELLA FUE UNA VOZ Y UNA CARICIA

Nuestras manos ya no se juntarán en las tardes. Tus ojos sin mis ojos.

No iremos como antes por las calles, hablando de nosotros.

—Recuerdas? Los plátanos sin refugio, eran mis amigos en aquellas tardes frías. Troncos rudos, vigilando marcialmente la noche.

Yo esperaba cerca de tu casa. Salías arropada con el saco color de paja. Los cabellos tuyos tenían resplandor de miel iluminada.

Los ojos tristes, como maravillosos cristales sobre los pómulos redondos. La boca, un clavel vestido de rosa.

Camínamos juntos tantos días, que mis días no son otros.

Hablábamos de cosas simples como si fueran estrellas. Nuestra casa tendía a su frente un jardín con flores blancas y rojas. Tu, no deseabas vivir en el campo. Yo quería una quinta, cerca de la ciudad. Una quinta con césped, sin verja, sobre el camino real, rodeada de pinos, arces, abetos y cipreses. Iríamos a contemplar el nacimiento de patitos, conejos y pollos de raza.

En los atardeceres, en los días de otoño, regaríamos los árboles, para entrar después en la casa con el canto de los últimos pájaros.

Y juntos encenderíamos el fuego del hogar...

(De: Muchacho de ojos claros, de Alfredo Casey, cat. N° 7052).

## CIENTO ONCE

CIGARRERIA — LOTERIA — LIBRERIA

Artículos para colegiales — Útiles de escritorio — Tabacos extranjeros de calidad y de fabricación nacional.

MONTEAGUDO 111

F. VARELA

**AHORRE!... NO MALGASTE!...**  
**APROVECHE SU DINERO**

Comprando mercaderías  
de la Mejor calidad a  
**PRECIOS REBAJADOS**

### TIENDA LA CENTRAL

MONTEAGUDO 101 al 107

F. VARELA



DE TURNO SABADO 2 Y DOMINGO 3 DEL CTE.

Farmacia "BOCUZZI" — España esq. N. Bocuzzi. U. T. 59 - Varela

ALEGRIA Y BUEN HUMOR Cuarteto Ritmico

"GIACONO"

Amenizan: Bailes, Reuniones, sociales, Casamientos, etc. Ref.: ZEBALLOS - U. T. 130 F. Varela

SEÑORA!... SENORITA!... Para arreglo de su sombrero, consulte a "ZULMA"

Vainillas, Festones, Plizados, Forrar botones. Limpieza y arreglo de sombreros de hombres

ZULMA

Atiende los días MARTES y VIERNES, después de las 15 horas.

Humberto 1º 44 - F. Varela

Tapicero-Colchonero

Arreglo muebles tapizados en cuero o telas. - Renovación y confección colchones, sofás camas, etc.

Acepto encargos para adquirir cotines y lana

JUAN JENDRA

Dorrego 68 — F. Varela Frente a la fábrica de tejidos

Casa "Mary Rose"

TINTORERIA

— de —

F. J. Oca y R. S. Romero

Limpieza, Planchado y Teñido de Trajes — Vestidos — Sotretodos — Tapados — etc.

Librería — Comisiones

Montegudo 136 — F. Varela

Almacén "El Centro"

— de —

JOSE M. PARENTE

AVISA: A las familias del pueblo, que, su variado surtido de comestibles y bebidas, condicionado a las innovaciones comerciales y reformas introducidas en la casa, puede satisfacer ampliamente todas las exigencias del hogar. Montegudo esq. Humberto 1º U. T. 136 — Fco. Varela

TALLER MECANICO de PAULINO LANDO

Ajustes — Dinamos — Reparación y carga de Baterías — Soldaduras Autógenas — Nafta y Lubricantes.

Avda. Sarmiento 226 U. T. 47 - F. Varela

ESTACION DE SERVICIO PERMANENTE Y. P. F. DE JUAN GIAMBRUNO

Avda. SAN MARTIN esq. Emé. MITRE — U. T. 140 — F. VARELA

Lavado — Engrase — Accesorios — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F. Representante exclusivo en la zona de BATERIAS "WILLIARD" Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0.17 el litro.

EQUIPO ELECTRO LUX

Para limpieza, desinfección y perfumado interior de los coches.

ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS.

Llame por teléfono a cualquier hora y será atendido donde se encuentre.

Noticias Sociales

ENLACES—

—Ayer, jueves 31 del cte., se efectuó el enlace matrimonial de la señorita María V. Jáuregui con el señor Federico J. E. Schulze, actuando de testigos en el acto legal, los señores, Serapio Gamio y Juan Martín.

NACIMIENTOS—

—Roberto Osvaldo es un varón nacido en el hogar de los esposos GaninDematei.

DEFUNCIONES—

—El 24 del corriente, dejó de existir la nenita Amelia Esther Cábana de dos años de edad.

Nuestro pésame a sus familiares.

Demostración de simpatía Varela Ciclos Club

El próximo domingo, a las 12.30 horas, se realizará una comida de camaradería en la sede social del club Defensa y Justicia, organizada por un núcleo de amigos del señor Juan Carlos Fonrouge, a quien, con motivo de un meritorio ascenso en la repartición provincial donde presta servicios, se le tributará esta demostración de simpatía.

La Comisión organizadora de este homenaje de afecto al señor Fonrouge, ha establecido el previo retiro del cubierto respectivo hasta las 12 horas de mañana, en la secretaría de la entidad en cuya sede social se realiza la comida.

SE VENDE UNA CASA. Ubicada en Avda. San Martín 1461. Tratar en la misma. — Luis Gilabert.

Realizará una competencia ciclista el próximo domingo En el circuito comprendido por las calles, Lavalle, Belgrano, 12 de Octubre y Avda. Sarmiento, esta entidad local realizará el próximo domingo una competencia ciclista, que abarcará dos carreras para distintas categorías.

La primera prueba, que está destinada para participantes "libres menores de 17 años", se disputará en un recorrido de 25 kilómetros y tiene instituidos cuatro premios que se adjudicarán hasta el cuarto puesto de la clasificación final. La segunda competición, o sea la prueba de fondo, abarca un recorrido de 35 kilómetros y está reservada para "perdedores libres de tercera categoría". Se han instituido valiosos premios para los clasificados hasta el 5to. puesto, de esta brega.

La reunión deportiva dará comienzo a las 14 horas.

Deseo Alquilar

CASA - QUINTA, EN BUEN ESTADO, CON BAÑO INSTALADO. OFERTAS A FABRICA "EL TARA", VILLA VATTEONE. TELEFONO 117 - VARELA.

¡QUE RICOS RAVIOLES!... Y SON DE POLLO!

LOS VENDE "LA MOLINERA"

SANDWICHES! desde \$ 2.50 el cien. Y también su especialidad en TALLARINES al huevo a \$ 0.60, \$ 0.80 y \$ 1.00 el kilo.

— SCQUIS Y CAPPELETTI —

GRAN FIAMBREERIA LA MOLINERA

MONTEAGUDO 189 Fco. VARELA

Prepárese para el Domingo. Pídalos el sábado por teléf. a

U. T. 154 - VARELA

CAFES MOLIDOS AL GUSTO

GUTANI CASA GUTANI HA RESUELTO HACER UNA REBAJA DE 10% EN CADA COMPRA DE MERCADERIAS

200 doc. repasadores, calidad superior MEDIAS, tipo Morley para hombre... Vea nuestro tramante, calidad finísima m. PANUELOS rayados de hombre, \$ 0.45 y Gran saldo de lana para tejer, sedificada MEDIAS de seda natural, hasta que se agoten, finísimas y transparentes... FAJAS Lastex, trabajamos con la mejor fábrica a \$ 4.95, \$ 2.95 y... Señora!... Señorita!... Señor!... no contaba Casa GUTANI le invita a observar el cuantioso surtido de PRIMAVERA y VERANO, recién recibidos que también goza del 10% de descuento durante todo este mes. Montegudo 169 al 71 U. Telef. 46 - Fco. Varela

Otra Primicia

Discos Victor



RECIENTE RECIBIDOS! Más de 500 GRABACIONES BAILABLES de gran actualidad.

SEGUIRAN LLEGANDO:

Los nuevos éxitos grabados en discos, a medida que sean ejecutados por sus autores, y con anterioridad a su aparición

UNICO CONCESIONARIO

OSCAR B. MARTINO

MONTEAGUDO 117 Fco. VARELA

YA EMPEZO!...

La Gran Liquidación de Invierno en Tienda El Morenito

No es una liquidación común. Es una VENTA excepcional que beneficiará en forma positiva a todo comprador. Gran cantidad de RETAZOS de hermosas telas para diversos usos — e infinidad de mercaderías — venderemos sin reparar en su costo real.

Beneficiése aprovechando esta oportunidad:

Tienda "EL MORENITO"

LIQUIDA DE VERDAD!...

PIDA POR TELEFONO A U. T. 233 - F. VARELA

Granja "EL FENIX"

M. PIZZORNO é Hijos

Saludan a su vastísima y distinguida clientela y les comunican que en la presente temporada podrán adquirir en sus viveros la variedad de especies seleccionadas en:

Frutales, Forestales y de Ornato para Parques y Jardines

U. T. 158 - F. VARELA

GRAN BAZAR "EL CEIBO"

Ofrece al público varelense amplio surtido en BATERIAS de cocina — Artículos de menaje en porcelana, loza piedra y enlizado.

MONTEAGUDO 157

F. VARELA